

給初學社會科學者

著 爾 德 朗 布

譯 銘 在 余

屋 書 成 集

給初學社會科學者

著 爾 德 朗 布

譯 銘 在 余

屋 書 成 集

給初學社會科學者

布明德爾著

余在銘譯

集 成 書 屋

給初學社會科學者



原著者

翻譯者

出版者

經售處

布朗德爾

余在銘

集成書屋

生活書店

新知書店

華華書店

聯營書店

民國三十六年三月出版

譯者序

高度發展的生產力，把山水遙阻的地球各部的人類聯絡成一大社會，每一個人都是生長和生存在這個社會裏，可是並不是每個人都能認識和理解他所存在的社會。

現在的人類社會是非常複雜的集合體，中國尤其是這一整個社會中的結構最複雜的一員。現在是整個社會大流變的時代，中國正是處在大流變的怒潮中，每個中國的青年，都致力於認識和理解整個社會以及整個中國的真實內容的工作。

青年們的責任，不但是在認識和理解社會，尤其是在改造社會，但有志於改造社會的青年，至少應當對現代社會有初步的認識。

現在有許多許多的青年，時常苦於摸不着尋找認識和理解社會的門徑，以致更無法找到改造社會的方案。所以社會科學的研究，成爲目前青年界之一般的要求。

德國布朗德爾的這本短短的著作，雖然不是什麼包羅萬象的大作，但他却能够給現

代青年一個研究社會科學的門徑。因為牠會把社會科學的各方面都給以簡明的法釋和解答。

讀過「給初學社會科學者」的青年，再進一步去研究社會科學中的較高深複雜的抽象理論，去認識和了解變化無窮的具體事實，則對於這一青年的造就，是有非常大的幫助的。

現在，艱苦悲壯的八年抗日戰爭，已經結束，多災多難的勝利也已過了一年又半載，但是我們的國家獨立了沒有？回答是「沒有」。所以中國青年的責任沒有完結，還得爲求和平統一而奮鬥。同時我們得鎮靜下來，研究社會科學，認識這個社會。

說完了這幾句簡單的話，謹將這本書貢獻於活潑的青年們。

目錄

一 總 論

(1) 社會科學所研究的對象是什麼？

(2) 社會現象與自然現象有什麼不同？

(3) 社會現象與自然現象之間有什麼聯繫？

(4) 社會現象及社會科學有些什麼種類？

二 社會的意義

(5) 人類與自然界

(6) 勞動與智識

(7) 經濟及經濟行爲

(8) 人類的生存競爭

(9) 人類社會的協作與分工

(10) 社會階級及階級鬥爭

(11) 階級鬥爭與社會的工具

(12) 社會究竟是什麼東西？——社會的定義

三 經 濟

二八

(13) 社會的基礎是什麼？

(14) 經濟關係

(15) 社會制度的形式

(16) 過渡形式及複合形式

四 政 治

三五

(17) 階級鬥爭與政治

(18) 統治機關及統治階級

(19) 政治變革的動力及民權的意義

五 法 律

(20) 法律有何意義？

(21) 法律有過什麼變遷？

(22) 法律是否永久存在？

四六

六 道 德

(23) 社會心理與社會思想的關係

(24) 社會心理與社會思想的變遷

(25) 道德的意義

(26) 道德的社會性與階級性

(27) 道德的變遷

五〇

(28) 道德是否永久存在？

七 宗 教……………五七

(29) 宗教有何意義？

(30) 宗教與階級鬥爭有何關係？

(31) 宗教是否固定不變的東西？

(32) 宗教是否永久存在？

八 風 俗……………六一

(33) 風俗的實際意義

(34) 風俗的變遷

(35) 風俗與社會改造的關係

(36) 風俗的將來

九 藝 術……………六四

(37) 藝術是什麼？

(38) 藝術有過什麼變遷？

(39) 藝術與社會改造

(40) 藝術的將來

十 哲 學

.....六八

(41) 勞動與智識思想的關係

(42) 哲學與技術有何關係？

(43) 哲學的進步及發展

(44) 哲學與科學

十一 科 學

.....七二

(45) 科學究竟是什麼東西？

(46) 科學與生產力有何關係？

(47) 科學與社會主義社會

(48) 智識階級

十二 社會現象之聯繫 八七

(49) 社會的結構

(50) 社會的唯物論之真義

(51) 社會實質的流變

(52) 社會基礎與上層建築

(53) 進化與革命

(54) 建設與破壞

(55) 社會科學與社會運動

一 總 論



△社會科學研究的對象是什麼？

社會科學是研究種種社會現象的科學；

如社會學、經濟學、政治學、法律學等。社會現象是人與人之關係及互動——父子、君臣、雇主傭工之間，各有一種特定的關係；買賣、勞作、徵兵、審判、罷工、戰爭等，各有一種人與人之間的互相影響或互相動作。這些關係和互動便是社會現象：這既不是什麼化學作用，亦不是物理或生理的動作，而是社會的，人與人之間的現象。現代的科學已經漸漸能夠對於這些現象加以有系統的研究。所謂科學是什麼？宇宙間及社會裏一切現象都有因果可尋；——觀察、分析、綜合，因而推斷一切現象之客觀的原因及結果，並且求得共同的因果律，便是科學。自然科學用這種方法去研究自然界物質的相互關係或動作；社會科學使用這種方法來研究社會裏人與人之間的相互關係及動作。社會科學與自然科學的區別在於研究的對象不同，而不是性質相異——決不能說「自然現象有因果，社會現象却沒有，因此，社會科學不是研究因果律的。」這是因為人亦是自然界

的一部分，人的本身亦是物質，人與人之間的關係也要有自然界的物質做中介。假使自然界現象都有因果，獨有人的現象沒有，那麼，豈非人是一個大怪物，說得好聽些，「人是萬物之靈」？

△ 社會現象與自然現象有什麼不同？ 社會現象與自然現象，有些地方是很相同的：自然現象有許多種，社會現象也有許多種；自然現象相互之間有聯繫——化學的、物理的、生理的、心理的各種現象都互相牽涉；社會現象相互之間亦有聯繫——經濟的、政治的、法律的、道德的各種現象也都互相牽涉。然而社會現象比起自然現象來，却亦有不同的地方：各種自然現象雖然互相聯繫，他們的聯繫方法却與社會現象不盡相同。物理現象之中各個互動的分子（物質）都是不自覺的，無意識的；社會現象之中各個互動的分子（人）是自覺的，有意識的。因此，自然現象之間的聯繫不能以自力變成有規畫的；社會現象之間的聯繫却能以自力變成有規畫的。例如物理作用影響到化學作用上去，完全是「任其自然」的。經濟關係影響到政治制度上去，却可以有意作爲的。可是，這種「有意作爲」仍舊遵循着客觀的因果律。

(五) 社會現象與自然現象之間有什麼聯繫？ 不但社會的各種現象之間，自己相

互都有聯繫，而且社會現象與自然現象之間還有聯繫。人類所組成的社會生長在自然界之中；必須以勞力採製自然界的物質以爲營養，人類社會方能存在。這種『以勞力採製自然界的物質』之過程便是所謂生產；社會中既有一種生產方法，各人分配在這生產過程裏，便成立某種的物質關係。因物質的經濟關係之需要，社會中便漸漸發生各種精神關係（政治、道德等）。這些精神關係當然受那物質關係的支配。這是研究社會科學方法中的『不二原則』——因爲『人生長在自然界（物）之中』是一件絕無疑義的事實。既然如此，當然：物質的經濟關係（生產）完全停止，則社會立即滅亡，物質的經濟關係變，則其他社會現象亦變……

(四) 社會現象及社會科學有些什麼類種？ 經濟關係之發展既然能生出種種精神現象，那就社會的組織跟着經濟發展一天一天複雜起來；社會裏的各種『職能』(Function)或增或減，日益進步。正像生物在生存競爭的過程裏，時而應環境之需要，生諸生鰓或生足生翼；時而應環境之逼迫，有目魚變成盲魚，有尾猿變成無尾猿。所以所謂精神現